



## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |                    |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|--------------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana<br>- 1/13 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0         |

### ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU




|            |  |   |
|------------|--|---|
| <b>1.1</b> | <b>Identifikátor produktu</b>  |   |
|            | Názov:   | <b>SULCOTREK</b><br>terbutylazín 327 g/l<br>sulkotrión 173 g/l  |
|            | Ďalšie spôsoby identifikácie:  | -   |
|            | Registračné číslo:   | nepridelené, nejedná sa o látku   |
| <b>1.2</b> | <b>Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú</b>  |   |
|            | Identifikované použitie:   | herbicídny prípravok na ochranu rastlín - suspenzný koncentrát  |
|            | Neodporúčané použitia:   | neuvedené   |
| <b>1.3</b> | <b>Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov</b>  |   |
|            | Distribútor:<br>(subjekt zodpovedný za distribúciu v SR)   | Adama Agriculture Slovensko spol. s r.o.<br>Priemyselná 9/B<br>917 01 Trnava<br>Tel: +421 33 557 1300<br><a href="http://www.adama.com">www.adama.com</a> |
|            | Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov:   | PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, <a href="mailto:info@pharmis.sk">info@pharmis.sk</a>   |
| <b>1.4</b> | <b>Núdzové telefónne číslo:</b>  |   |
|            | Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNŠP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika, tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), <a href="http://www.ntic.sk">www.ntic.sk</a> |   |

### ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

**Celková klasifikácia zmesi: zmes je klasifikovaná ako nebezpečná podľa Nariadenia 1272/2008/ES.**

|            |   |   |
|------------|---|---|
|            | Nebezpečné účinky pre zdravie:            | Zmes je škodlivá po požití. Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Obsahuje senzibilizujúce zložky - sulkotrión. Spôsobuje senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou. Podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa. Zmes je klasifikovaná ako toxická pre reprodukciu, kategória 2 (podľa 1272/2008/ES). So zmesou by nemali prísť do kontaktu tehotné ženy. Vdychovanie výparov /aerosólov vo vyšších koncentráciách môže viesť k podráždeniu slizníc a dýchacích orgánov. |
|            | Nebezpečné účinky pre životné prostredie: | Herbicíd. Veľmi toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia. Prípravok sa nesmie dostať mimo určené použitie voľne do životného prostredia.  |
| <b>2.1</b> | <b>Klasifikácia látky alebo zmesi:</b>    |   |
|            | Klasifikácia podľa 1272/2008/ES:          | Acute Tox. 4<br>H302 Akútna toxicita, kategória 4<br>Škodlivý po požití   |
|            |   | Skin Sens. 1<br>H317 Respiračná/kožná senzibilizácia, kategória 1<br>Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.  |
|            |   | Repr. 2<br>H361d Reprodukčná toxicita, kategória 2<br>Podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa.   |

|                           |                  |            |           |                    |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|--------------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana<br>- 2/13 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0         |

|  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
|  | STOT RE 2   | Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia, kategória 2   |  |  |
|  | H373  | Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii   |  |  |
|  | Aquatic Acute 1<br>H400   | Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória 1<br>Veľmi toxický pre vodné organizmy.   |  |  |
|  | Aquatic Chronic 1<br>H410   | Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória 1<br>Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  |  |  |
| <b>2.2</b>   | <b>Prvky označovania</b>  |  |  |  |
| Obsahuje:  | terbutylazín  | 327 g/l  |  |  |
|  | sulkotrión  | 173 g/l  |  |  |
| Výstražný piktogram:   |  |   |  |  |
| Výstražné slovo:   | <b>POZOR</b>  |  |  |  |
| Výstražné upozornenia:                                       | H302  | Škodlivý po požití   |  |  |
|  | H317  | Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.  |  |  |
|  | H361d   | Podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa.  |  |  |
|  | H373  | Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii   |  |  |
|  | H410  | Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  |  |  |
| Ďalšie informácie o nebezpečnosti:                           | nevyžaduje sa   |  |  |  |
| Doplňujúce prvky označovania určitých zmesí:                 | nevyžaduje sa   |  |  |  |
| Osobitné pravidlá označovania prípravkov na ochranu rastlín: | EUH 401   | Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.  |  |  |
| Bezpečnostné upozornenia:                                    | P102  | Uchovávajte mimo dosahu detí.  |  |  |
|  | P201  | Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi.   |  |  |
|  | P260  | Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly.   |  |  |
|  | P273  | Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  |  |  |
|  | P280  | Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.   |  |  |
|  | P302+P352   | PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.  |  |  |
|  | P308+P313   | Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/ošetrovanie.   |  |  |
|  | P391  | Zozbierajte uniknutý produkt.  |  |  |
|  | P501  | Zneškodnite obsah/nádobu na skládku nebezpečného odpadu alebo odovzdajte na likvidáciu subjektu, ktorý má oprávnenie na zber, recykláciu a zneškodňovanie prázdnych obalov v súlade s platnou národnou legislatívou. |  |  |
| <b>Iné povinné označenia:</b>                                | Z4  | Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá relatívne prijateľné.   |  |  |
|  | Vt5   | Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre vtáky prijateľné.   |  |  |
|  | Vo1   | Pre ryby a ostatné vodné organizmy mimoriadne jedovatý.  |  |  |



## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |                    |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|--------------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana<br>- 3/13 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0         |

|      |   |
|------|---|
| V3   | Riziko prípravku je prijateľné pre dažďovky a iné pôdne makroorganizmy.   |
| Vč3  | Prípravok pre včely s prijateľným rizikom pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie.<br>Prípravok je pre populácie <i>Typhlodromus pyri</i> a <i>Aphidius rhopalosiphii</i> s prijateľným rizikom.<br><i>SP1: Neznečisťujte vodu prípravkom alebo jeho obalom (Nečistite aplikačné zariadenie v blízkosti povrchových vôd/Zabráňte kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z poľnohospodárskych dvorov a vozoviek).</i> |
| SPe1 | Z dôvodu ochrany podzemnej vody používajte tento prípravok, alebo iný prípravok obsahujúci účinnú látku terbuthylazine maximálne 1 x za 3 roky na tej istej pôde.   |
| SPe2 | Z dôvodu ochrany podzemnej vody neaplikujte na zraniteľné pôdy.   |
| SPe3 | Z dôvodu ochrany vodných organizmov udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a povrchovými vodnými plochami ochranný pás zeme v dĺžke 20 m.<br>Z dôvodu ochrany necielených rastlín udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a neobhospodarovanou zónou ochranný pás zeme v dĺžke 10 m.   |

|            |   |
|------------|---|
| <b>2.3</b> | <b>Iná nebezpečnosť</b><br>Obsah PBT alebo vPvB: zmes nesplňuje kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, žiadna zo zložiek v množstve > 0,1 % nie je uvedená na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC). |
|------------|---|

### ODDIEL 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Produkt je zmesou - suspenziou herbicídnych látok, emulgátorov a rozpúšťadiel

|            |  |
|------------|--|
| <b>3.1</b> | <b>Látky</b><br>nevzťahuje sa  |
| <b>3.2</b> | <b>Zmesi</b><br>Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky / látky s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí / látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne: |

| Názov látky<br>Registračné číslo REACH  | Obsah<br>(% hm.) | ES číslo<br>CAS číslo<br>Indexové číslo | Klasifikácia podľa<br>1272/2008/ES*  | Expozičný<br>limit |
|---|------------------|---|--|--------------------|
| terbutylazin<br>REACH zatiaľ nepridelené  | 27 - 30          | 227-637-9<br>5915-41-3<br>-             | Aquatic Acute 1<br>Aquatic Chronic 1<br>#<br>H400<br>H410  | -                  |
| sulkotrión<br>2-(2-chloro-4-mesylbenzoyl) cyklohexán-1,3-dión<br>REACH zatiaľ nepridelené | 13 - 17          | -<br>99105-77-8<br>-                    | STOT RE2<br>Skin Sens. 1<br>Repr. 2<br>Aquatic Acute 1<br>M-faktor = 1<br>Aquatic Chronic 1<br>M-faktor = 10<br>#<br>H373<br>H317<br>H361d<br>H400<br>H410 | -                  |

\* Plné znenie použitých klasifikačných skratiek a výstražných upozornení (H-vety) uvádza oddiel 16.  
## Nie je klasifikovaný v prílohe VI nariadenia 1272/2008/ES, uvedená je vlastná klasifikácia výrobcu

### ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

|                |  |
|----------------|--|
| <b>4.1</b>     | <b>Opis opatrení prvej pomoci</b><br>Dodržujte bezpečnostné pokyny v návode na použitie uvedené na obale. V prípade nehody a pri výskyte akýchkoľvek zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty však kontaktujte lekára a poskytnite mu údaje z tejto Karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy a sleduje dýchanie. Nikdy nepodávajte osobám v bezvedomí žiadne tekutiny. |
| Pri nadýchaní: | Pri nadýchaní postihnutého ihneď odveďte na čerstvý vzduch. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte túto Kartú bezpečnostných údajov alebo označenie. Pokiaľ  |



## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |                    |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|--------------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana<br>- 4/13 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0         |

|                       |   |
|-----------------------|---|
|                       | postihnutý po expozícii nedýcha, privolajte lekársku pomoc a zabezpečte umelé dýchanie až do jej príchodu! Pri podozrení na vniknutie tekutiny do pľúc privolajte ihneď lekársku pomoc.   |
| Pri styku s pokožkou: | Zasiahnutý odev ihneď odstráňte, postihnuté miesto ihneď umyte vodou a mydlom, dobre opláchnite. Umyté miesta pokožky natrite reparačným krémom. Pri pretrvávajúcom dráždení pokožky vyhľadajte lekára.   |
| Pri zasiahnutí očí:   | Pri násilne otvorených viečkach vyplachujte ihneď oči veľkým množstvom vody po dobu 10 – 15 minút. Ak má postihnutý očné šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte odbornú lekársku pomoc (oftalmológa) a ukážte túto Kartu bezpečnostných údajov alebo označenie. |

|            |   |
|------------|---|
| Po požití: | Ústa vypláchnite vodou, postihnutého nechajte vypiť väčšie množstvo vody (ale len ak je postihnutý pri vedomí). <b>Nevyvolávajte zvracanie!</b> V prípade spontánneho zvracania zabráňte vdychnutiu zvratkov. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte túto Kartu bezpečnostných údajov alebo označenie produktu. |
|------------|---|

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**  
Zmes je škodlivá po požití. Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Obsahuje senzibilizujúce zložky - sulkotrión. Spôsobuje senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou. Podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa. Zmes je klasifikovaná ako toxická pre reprodukciu, kategória 2 (podľa 1272/2008/ES). So zmesou by nemali prísť do kontaktu tehotné ženy. Vdychovanie výparov /aerosólov vo vyšších koncentráciách môže viesť k podráždeniu slizníc a dýchacích orgánov.

**4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Nie je známa žiadna špecifická terapia. Použite podpornú a symptomatickú liečbu. Postupujte opatrne pri zvracaní a výplachu žalúdka. Príznaky otravy môžu byť oneskorené. Pri rozsiahlejšej expozícii zaistite lekársky dohľad po dobu minimálne 48 h po požití.

### ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

#### 5.1 Hasiace prostriedky

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Vhodné hasiace prostriedky:   | trieštená voda, vodná hmla, pena, prášok, CO <sub>2</sub>      |
| Nevhodné hasiace prostriedky: | nepoužívajte prudký prúd vody - môže prispievať k šíreniu ohňa |

#### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Po odparení vody možný pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxidy dusíku a síry, oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok, chlórované zlúčeniny).

#### 5.3 Rady pre požiarnikov

Vždy použite izolačný dýchací prístroj a nepriepustný protichemický odev – možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov. Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore. Približujte sa z náveternej strany a z čo najväčšej vzdialenosti, pokiaľ je to možné, ohradte miesto zásahu tak, aby sa predišlo úniku kontaminovanej vody. Ochladzujte kontajnery v mieste požiaru vodnou hmlou alebo trieštenou vodou, ak je to možné, urýchlene ich odstráňte z miesta pôsobenia tepla. Voda použitá na hasenie nesmie uniknúť do kanalizácie alebo životného prostredia.

### ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLENÍ

#### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Dodržiujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Nevdychujte výpary alebo aerosóly. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev, pozri Oddiel 8.2). Nechránené osoby ihneď vykážite z miesta havárie. V uzavretých priestoroch zabezpečte dobrú ventiláciu.

#### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Ak je to bezpečné, okamžite odstráňte zdroj/príčinu úniku. Zabráňte preniknutiu do pôdy, kanalizácie, povrchových



## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |                    |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|--------------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana<br>- 5/13 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0         |

a spodných vôd. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Pokúste sa čo najväčšie množstvo odsať. Zvyšky absorbujte do vhodného nehorľavého materiálu (piesok, kremelina, kaolín, vapex...). Po preniknutí do pôdy musí byť zasiahnutá vrstva zoškrabaná. Zhromaždíte do pripravenej vhodnej nádoby. Kontajnery musia byť označené. Likvidovať v zmysle predpisov, zaslať na likvidáciu do zberne nebezpečných odpadov. Voda použitá na čistenie by sa nemala dostať do kanalizácie, povrchových a spodných vôd - kontaminovanú vodu zlikvidujte ako nebezpečný odpad.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Dodržujte pokyny uvedené v oddieloch 8 a 13.

## ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a sliznicami. Použite vhodný nepriepustný odev a osobné ochranné prostriedky (viď. Oddiel 8). Zabezpečte dobré vetranie. Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Manipulujte tak aby nedošlo k úniku. Pri použití ako pesticíd dodržujte pokyny uvedené na príbalovej informácii. Pri manipulácii – postreku – nevdychujte aerosóly. Pri práci sa vyžaduje sa lokálne odsávanie a adekvátne ventilácia. Nevdychujte výpary a aerosóly.

### 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávajte v tesne uzavretých originálnych alebo správne označených náhradných obaloch. Skladujte v suchých, krytých, chladných a tmavých priestoroch chránených pred poveternostnými vplyvmi, s vetraním v úrovni podlahy. Chráňte pred priamym slnečným svetlom, dlhodobým pôsobením tepla a zdrojmi zapálenia. Chráňte pred mrazom. V skladovacích priestoroch nikdy nefajčite. Uchovávajte oddelene od oxidačných činidiel, silných kyselín a silných zásad. Uchovávajte mimo dosahu detí. Zabráňte prístupu neautorizovaným osobám. Uchovávajte oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

### 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

poľnohospodársky herbicíd

## ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1 Kontrolné parametre

Medzné hodnoty expozície podľa Nariadenia vlády 471/2011 Z.z., Príloha č.1: Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) chemických faktorov v pracovnom ovzduší: nestanovené

| CAS | názov | NPEL |
|-----|-------|------|
| -   | -     | -    |

Indikatívne biologické medzné hodnoty: nestanovené

Smerné najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci (NPHV) podľa Smernice Komisie 2000/39/ES, 2006/15/ES a 2009/161/ES: nestanovené

| CAS | názov | NPHV |
|-----|-------|------|
| -   | -     | -    |

Iné odporúčané hodnoty: nestanovené

| CAS | názov | NPHV (ekvivalent) |
|-----|-------|-------------------|
| -   | -     | -                 |

DNEL: Pre kompletnú zmes alebo zložky nestanovené.

PNEC: Pre kompletnú zmes alebo zložky nestanovené.





## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |                    |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|--------------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana<br>- 6/13 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0         |

### 8.2 Kontroly expozície

Zabezpečiť v zmysle Nariadenia vlády SR č. 355/2006 Z.z., v znení Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.. Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Zabráňte kontaktu zmesí s pokožkou, očami a sliznicami. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite. Po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Vyzlečte použité pracovné oblečenie, osprchujte sa a použite čisté oblečenie. Výber prostriedkov osobnej ochrany závisí na podmienkach novej expozície, na použití, spôsobe manipulácie, koncentrácii a vetraní. Nižšie uvedené informácie k výberu ochranných prostriedkov pre použitie s touto zmesou sú založené na jej bežnom použití.

#### Primerané technické zabezpečenie:

Nie sú potrebné špeciálne požiadavky. Pracoviská so stálou manipuláciou s prípravkom by mali byť vybavené bezpečnostnou sprchou a zariadením na výplach očí (STN EN 15154-1).

#### Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:

##### a) Ochrana očí / tváre:

Zabráňte vniknutiu do očí. Pri riziku zasiahnutia očí (preplňovanie, likvidácia havárie, postrek) noste vhodné tesné okuliare alebo celotvárový štít (EN 166).

##### b) Ochrana kože:

Noste vhodné gumové ochranné pracovné rukavice (EN 374). Odporúčaný materiál rukavíc: PVC / guma. Doba prieniku min. 480 min.. Pri práci používajte vhodný ochranný/regeneračný krém na ruku. Používajte primerane nepriepustný ochranný odev odpovedajúci podmienkam manipulácie a riziku expozície tela (gumová zásterka / celotelový nepriepustný odev) (EN ISO 20345).

Poznámka: Vhodnosť rukavíc a doba prieniku sa môže líšiť na základe špecifických podmienok používania. Pre presné informácie o výbere rukavíc a dobách prieniku pre vaše podmienky použitia kontaktujte výrobcu rukavíc. Pri výbere špecifických vhodných rukavíc pre príslušné použitie a trvanie expozície by ste mali brať do úvahy všetky faktory pracovného prostredia, ako sú napríklad: ďalšie používané chemikálie, fyzikálne faktory (možnosť prerezania, pretrhnutia, tepelná ochrana), ako aj špecifikácia a odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc. Poškodené rukavice ihneď vymeňte.

##### c) Ochrana dýchacích ciest:

Nie je potrebná pri práci s uzavretým systémom, pri úniku alebo nakladaní takým spôsobom že vznikajú rozprašky použite protichemické masky alebo respirátor (ochrana proti organickým výparom a časticiam - typ A2-P2, EN 133 / EN 14387). Ochranu dýchania použite i pri postreku (EN 133 / EN 136). Pri práci v interiéri zabezpečte primeranú ventiláciu. Pamätajte, že doba použiteľnosti filtra je obmedzená - dbajte na odporúčania výrobcu.

Pre prípady vysokých koncentrácií vo vzduchu používajte schválený respirátor s prívodom kyslíku, pracujúci v režime pozitívneho pretlaku. Ak nie je k dispozícii dostatočné množstvo kyslíku, nefungujú signalizačné systémy pre ohlasovanie plynov/výparov, alebo ak je prekročená kapacita/rozsah filtra pre čistenie vzduchu, použite respirátor s prívodom kyslíku a s únikovou fľašou.

##### d) Tepelná nebezpečnosť:

Nehrozí pri normálnom používaní.

#### Kontroly environmentálnej expozície:

Pri skladovaní a manipulácii zaistíte tesnosť obalov - zabráňte únikom do životného prostredia. Skladovacie a manipulačné priestory vybavte prostriedkami na sanáciu úniku. Venujte pozornosť oddielom 6 a 12. Dodržiavajte pokyny Zákona NR SR č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a Zákona NR SR č. 364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon).

## ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

| Vlastnosť                | hodnota                        | metóda / podmienky |
|--------------------------|--------------------------------|--------------------|
| vzhľad:                  | kvapalina / suspenzia          | -                  |
| farba:                   | belavá                         | -                  |
| zápach:                  | charakteristický, neurčitý     | -                  |
| prahová hodnota zápachu: | informácia nie je k dispozícii | -                  |



## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |                    |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|--------------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana<br>- 7/13 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0         |

|   |  |                                    |
|---|--|------------------------------------|
| pH:   | 2,5 - 4,5                                      | CIPAC MT 75.3<br>(1% vodný roztok) |
| teplota topenia/tuhnutia:                       | informácia nie je k dispozícii                 | -                                  |
| počítačová teplota varu a destilačný rozsah:    | informácia nie je k dispozícii                 | -                                  |
| teplota vzplanutia:                             | > 100°C<br>(nie je možné stanoviť bod horenia) | -                                  |
| rýchlosť odparovania:                           | informácia nie je k dispozícii                 | -                                  |
| horľavosť (tuhá látka, plyn):                   | informácia nie je k dispozícii                 | -                                  |
| horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti: | informácia nie je k dispozícii                 | -                                  |
| tlak pár:                                       | informácia nie je k dispozícii                 | -                                  |
| hustota pár:                                    | informácia nie je k dispozícii                 | -                                  |
| relatívna hustota:                              | 1,140 kg/l                                     | 20°C, CIPAC MT 3.3                 |
| rozpusťnosť:                                    | dispergovateľné vo vode                        | voda, 20°C                         |
| rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:         | informácia nie je k dispozícii                 | -                                  |
| teplota samovznietenia:                         | informácia nie je k dispozícii                 | -                                  |
| teplota rozkladu:                               | informácia nie je k dispozícii                 | -                                  |
| viskozita:                                      | 95 mm <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup>            | 40°C                               |
| výbušné vlastnosti:                             | nemá výbušné vlastnosti                        | -                                  |
| oxidační vlastnosti:                            | nemá oxidačné vlastnosti                       | -                                  |

### 9.2 Iné informácie

|                    |           |               |
|--------------------|-----------|---------------|
| povrchové napätie: | 34,7 mN/m | 25°C, EEC A.5 |
|--------------------|-----------|---------------|

## ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1 Reaktivita

O zmesi nie sú k dispozícii žiadne údaje. Predpokladá sa, že zmes nie je reaktívna za normálnych podmienok používania a skladovania. Pary môžu vytvárať výbušné zmesi so vzduchom

### 10.2 Chemická stabilita

O zmesi nie sú k dispozícii žiadne údaje. Predpokladá sa, že zmes je stabilná za normálnych podmienok používania a skladovania.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Stabilný pri zachovaní štandardných podmienok. Chráňte pred priamym slnečným žiarením, vysokými teplotami a zahrievaním. Pri manipulácii s výrobkom sa nesmie fajčiť ani manipulovať s inými možnými zdrojmi zapálenia.

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Silné kyseliny, zásady a oxidačné činidlá.

### 10.9 Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálnych podmienok nedochádza k tvorbe nebezpečných rozkladných produktov. Pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní je možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxidy dusíku a síry, oxid uhoľnatý, sadze, aldehydy a iné produkty rozkladu organických látok, chlórované zlúčeniny).

## ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch



## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |                    |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|--------------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana<br>- 8/13 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0         |

|   |
|---|
| a) <i>Akútna toxicita</i><br>Zmes je klasifikovaná ako škodlivá pri požití. Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.<br>LD 50, potkan, orálne: 300 - 2000 mg/kg (OECD 401)<br>LD 50, potkan, dermálne: > 2000 mg/kg (OECD 402)<br>LD 50, potkan, inhalačne: > 2,7 mg/l/4h (OECD 403) |
| b) <i>Poleptanie kože/podráždenie kože</i><br>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť jej podráždenie, nie je to však dôvodom na klasifikáciu.<br>Kožná dráždivosť, králik: nedráždi (OECD 404)                                |
| c) <i>Vážne poškodenie očí/podráždenie očí</i><br>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Priame zasiahnutie oka môže spôsobiť prechodné podráždenie. Tento účinok však nie je dôvodom pre klasifikáciu.<br>Očná dráždivosť, králik: nedráždi (OECD 405)                                 |
| d) <i>Respiračná alebo kožná senzibilizácia</i><br>Zmes je klasifikovaná ako senzibilizujúca pri kontakte s pokožku. Testy kožnej senzibilizácie u myší (OECD 429) potvrdili senzibilizačný potenciál zmesi. Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie u ostatných ciest expozície splnené.         |
| e) <i>Mutagenita zárodočných buniek</i><br>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú mutagénny potenciál.  |
| f) <i>Karcinogenita</i><br>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené. Zložky nemajú karcinogénny potenciál.   |
| g) <i>Reprodukčná toxicita</i><br>Zmes je klasifikovaná ako toxická pre reprodukciu, kategória 2 (podľa 1272/2008/ES) , resp. kategória 3 (podľa 67/548/EHS / 1999/45/ES). Podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa. So zmesou by nemali prísť do kontaktu tehotné ženy.                            |
| h) <i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia</i><br>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.  |
| i) <i>Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia</i><br>Zmes je škodlivá po požití. Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.   |
| j) <i>Aspiračná nebezpečnosť</i><br>Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.  |

### ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

|   |
|---|
| <b>12.1 Toxicita</b><br>Herbicíd. Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Prípravok sa nesmie dostať mimo určené použitie voľne do životného prostredia.<br>LC50, ryby, 96 h: 22,4 mg/l ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> , OECD 203)<br>EC50, vodné bezstavovce, 48 h: 35,5 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> , OECD 202)<br>EC50, vodné riasy, 72 h: 0,15 mg/l ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> , OECD 201)<br>EC50, iné rastliny, 7 dní: 0,034 mg/l ( <i>Lemna gibba</i> , OECD 221)<br><br><u>terbutylazín</u><br>LD50, vtáky: 1236 mg/kg (prepelica japonská)<br>LD50, včely: > 22,6 µg/včela<br><br><u>sulkotrión</u><br>LD50, vtáky: > 1350 mg/kg (kačica divá)<br>LD50, včely: 50 µg/včela |
| <b>12.2 Perzistencia a degradovateľnosť</b><br>Informácia pre zmes nie je k dispozícii.   |





## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |                    |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|--------------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana<br>- 9/13 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0         |

|                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Zložky:                        |                                      |
| <u>terbutylazin</u>            |                                      |
| DT50, abiotický rozklad, voda: | 33 - 118 dní (20°C)                  |
| DT50, abiotický rozklad, pôda: | 66 - 167 dní                         |
| biologická rozložiteľnosť:     | nie je dobre biologicky rozložiteľné |
| <u>sulkotrión</u>              |                                      |
| DT50, abiotický rozklad, voda: | 6 - 15 dní (20°C)                    |
| DT50, abiotický rozklad, pôda: | 4,3 (20°C)                           |
| biologický rozklad:            | pomaly biologicky rozložiteľné       |

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| <b>12.3 Bioakumulačný potenciál</b>      |                               |
| Informácia pre zmes nie je k dispozícii. |                               |
| <u>terbutylazin</u>                      |                               |
| log P <sub>o/w</sub> :                   | 3,4 (20 - 25°C)               |
| biokoncentračný faktor (BCF):            | 34                            |
| <u>sulkotrión</u>                        |                               |
| log P <sub>o/w</sub> :                   | -1,7 (OECD 107, pH = 7, 20°C) |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>12.4 Mobilita v pôde</b>              |           |
| Informácia pre zmes nie je k dispozícii. |           |
| <u>terbutylazin</u>                      |           |
| log K <sub>oc</sub> :                    | 191 - 318 |
| <u>pendimetalín (ISO)</u>                |           |
| log K <sub>oc</sub> :                    | 36        |

|  |  |
|--|--|
| <b>12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB</b>  |  |
| Zmes nespĺňa kritéria pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia 1907/2006/ES, žiadna zo zložiek v množstve > 0,1 % nie je uvedená na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC). |  |

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>12.6 Iné nepriaznivé účinky</b> |  |
| Nie sú známe.                      |  |

### ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

|   |  |
|---|--|
| <b>13.1 Metódy spracovania odpadu</b>   |  |
| Neznečisťujte vodné nádrže, vodné toky a priekopy touto chemikáliou ani použitým obalom. Dôsledne vymyte. Obal a oplachová voda sa musia zlikvidovať bezpečným spôsobom a v súlade s platnými predpismi o odpadoch a vodách. Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej spaľovne. Nepoužívajte obal znovu pre akékoľvek účely. Zneškodnenie látky alebo prípravku musí zodpovedať zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch. |  |
| Podľa Európskeho katalógu odpadov sú nie sú kódy odpadov špecifické pre produkt, ale pre jeho použitie. Kód odpadu musí prideliť používateľ na základe jeho konkrétneho použitia.   |  |
| <u>Metódy zneškodňovania látky alebo prípravku:</u>   |  |
| Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Nespotrebovaný prípravok neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností. Zneškodniť v certifikovanej spaľovni nebezpečných odpadov.   |  |
| Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia:  |  |
| 02 01 ODPADY Z POĽNOHOSPODÁRSTVA, ZÁHRADNÍCTVA, LESNÍCTVA, POĽOVNÍCTVA A RYBÁRSTVA<br>20 01 SEPAROVANE ZBIERANÉ ZLOŽKY KOMUNÁLNYCH ODPADOV (OKREM 15 01)  |  |
| Názov druhu odpadu: agrochemické odpady obsahujúce nebezpečné látky / pesticídy   |  |
| Katalógové číslo odpadu podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z.: 02 01 08 / 20 01 19  |  |
| Kategória odpadu: N (nebezpečný odpad)  |  |
| <u>Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:</u>  |  |
| Pri príprave vypláchnuť vodou ktorá sa použije na prípravu postreku, vymyť trikrát väčším množstvom vody a zneškodniť ako nebezpečný odpad.   |  |
| Navrhovaná klasifikácia odpadu podľa predpokladaného použitia:  |  |



## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |                     |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|---------------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana<br>- 10/13 - |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0          |

15 01 OBALY (vrátane odpadových obalov zo separovaného zberu komunálnych odpadov)  
Názov druhu odpadu: obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami  
Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z.: 15 01 10  
Kategória odpadu: N (nebezpečný odpad)

### ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná pre prepravu v zmysle ADR/RID/IMDG/ICAO/IATA.

14.1 Číslo OSN: UN 3082

14.2 Správne expedičné označenie OSN

| Cestná preprava ADR  | Železničná preprava RID  | Námorná preprava IMDG:   | Let. preprava ICAO/IATA:   |
|--|--|--|--|
| LÁTKY OHROZUJÚCE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÉ, I.N. (terbutylazín, sulkotrión) | LÁTKY OHROZUJÚCE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÉ, I.N. (terbutylazín, sulkotrión) | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (terbutylazine, sulcotrione) | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (terbutylazine, sulcotrione) |

14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

| Cestná preprava ADR | Železničná preprava RID | Námorná preprava IMDG: | Let. preprava ICAO/IATA: |
|---------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|
| 9                   | 9                       | 9                      | 9                        |

Klasifikačný kód

|    |    |    |    |
|----|----|----|----|
| M6 | M6 | M6 | M6 |
|----|----|----|----|

Identifikačné číslo nebezpečnosti (Kemler)

|    |    |   |   |
|----|----|---|---|
| 90 | 90 | - | - |
|----|----|---|---|

Bezpečnostná značka



Iné poznámky:

Obmedzené a vyňaté množstvá: LQ7 / E1 / 51  
Obmedzenie pre tunel: E  
Prepravná kategória: 3

Iné poznámky:

Obmedzené a vyňaté množstvá: LQ7 / E1 / 51  
Obmedzenie pre tunel: E  
Prepravná kategória: 3

Iné poznámky:

Látky znečisťujúce more: áno  
EMS No.: F-A, S-F

Iné poznámky:

14.4 Obalová skupina

| Cestná preprava ADR | Cestná preprava ADR | Cestná preprava ADR | Cestná preprava ADR |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| III                 | III                 | III                 | III                 |

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: áno

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: Nie sú uvedené

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC: Neprepravuje sa

### ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Právne predpisy:

- Zákon č. 67/2010 Z.z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)



## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |            |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana     |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0 |

- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Smernica Komisie 2000/39/ES z 8. júna 2000, ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.
- Smernica Komisie 2006/15/ES zo 7. februára 2006, ktorou sa ustanovuje druhý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na implementáciu smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 91/322/EHS a 2000/39/ES
- Smernica Komisie 2009/161/EÚ, ktorou sa ustanovuje tretí zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci
- Smernica Komisie (EÚ) 2017/164 z 31. januára 2017, ktorou sa stanovuje štvrtý zoznam indikatívnych limitných hodnôt ohrozenia pri práci podľa smernice Rady 98/24/ES a ktorou sa menia smernice Komisie 91/322/EHS, 2000/39/ES a 2009/161/EÚ
- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch
- Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 309/2007 Z. z. zákona č. 140/2008 Z. z., zákona č. 132/2010 Z. z. a zákona č. 136/2010 Z. z..
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády SR 471/2011 Z.z., ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, Príloha č.1
- Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z.z. z 13. novembra 2015, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.
- Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarna bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov
- Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší
- Vyhláška MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší
- Smernica Rady 1999/13/ES z 11. marca 1999 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach
- Vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 358/2010 Z.z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a ich zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá, a monitorovanie ich emisií
- Nariadenie komisie (EÚ) č. 547/2011 z 8. júna 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o požiadavky na označovanie prípravkov na ochranu rastlín

### OBMEDZENIA VÝROBY, UVÁDZANIA NA TRH A POUŽÍVANIA URČITÝCH NEBEZPEČNÝCH LÁTOK, ZMESÍ A VÝROBKOV

Zmes obsahuje nasledujúce látky, pre ktoré bolo uložené obmedzenie výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov podľa Nariadenia 1907/2006/ES, Hlava VIII:

|   |  |
|---|--|
| terbutylazin<br><i>REACH zatiaľ nepridelené</i>   | Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 3 |
| sulkotrión<br>2-(2-chloro-4-mesybenzoyl) cyklohexán-1,3-diól<br><i>REACH zatiaľ nepridelené</i> | Nariadenie 1907/2006/ES, príloha XVII, položka 3 |

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo dosiaľ vykonané

### ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

a) *Zmeny oproti predchádzajúcej verzii karty bezpečnostných údajov:*  
Oproti predošlej verzii Karty bezpečnostných údajov boli prepracované všetky oddiely v súlade s požiadavkami Nariadenia Komisie ES 2015/830.

b) *Kľúč alebo legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov:*  
Aquatic Acute 1      Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória 1  
Aquatic Chronic 1      Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória 1  
Skin Sens. 1      Respiračná/kožná senzibilizácia, kategória 1  
Repr. 2      Reprodukčná toxicita, kategória 2  
STOT RE 2      Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia, kategória 2



## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenia ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2015/830

|                           |                  |            |           |            |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana     |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0 |

|           |  |
|-----------|--|
| Exp. lim. | Expozičný limit  |
| NPEL      | Najvyšší prípustný expozičný limit   |
| OLE       | Limit pracovnej expozície ( <i>Occupational Exposure Limits</i> )  |
| AGW       | Hraničná hodnota na pracovisku (Nemecko - <i>Arbeitsplatzgrenzwerte</i> )  |
| MAK       | Maximálna koncentrácia na pracovisku (Nemecko - <i>Maximale Arbeitsplatz-Konzentration</i> )   |
| STEL      | Krátkodobý expozičný limit ( <i>Short-term exposure limit</i> )  |
| TWA       | Prahová hodnota - časový vážený priemer ( <i>Time weighted average</i> )   |
| PBT       | Látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické  |
| vPvB      | Látky veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne   |
| DNEL      | Odvozené hladiny pri ktorých nedochádza k nežiaducim účinkom   |
| PNEC      | Odhad koncentrácie bez predpokladaného škodlivého účinku   |
| VOC       | Prchavé organické látky  |
| NPHV      | Najvyššia prípustná hodnota vystavenia   |
| CHSK      | Chemická spotreba kyslíku  |
| BSK       | Biologická spotreba kyslíku  |
| STN       | Slovenská technická norma  |
| ACGIH     | Americký výbor priemyselných hygienikov ( <i>American Conference of Industrial Hygienists</i> )  |
| EC50      | Koncentrácia, pri ktorej je efektívne zasiahnutých 50 % populácie  |
| IC50      | Koncentrácia, ktorá spôsobí 50% blokádu  |
| LC50      | Smrteľná koncentrácia, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie  |
| LC50      | Smrteľná dávka, pri ktorej je možné očakávať smrť 50 % populácie   |
| ICAO      | Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo  |
| IATA      | Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov   |
| IMDG      | Medzinárodná námorná preprava nebezpečných tovarov   |
| MARPOL    | Medzinárodná dohoda o zabránení znečisťovania z lodí   |
| IBC       | Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie   |
| NPHV      | Najvyššia prípustná hodnota vystavenia   |
| NOEC      | Koncentrácie nevyvolávajúce žiadne pozorovateľné účinky  |
| NOELR     | Rýchlosť dávkovania nevyvolávajúca žiadne pozorovateľné účinky   |
| c)        | <b>Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov</b><br>Pri vypracovaní tejto Karty bezpečnostných údajov bola použitá originálna verzia Material Safety Data Sheet AG-ST1-500 SC - HRB00906-M (Agan Chemical Manufacturers Ltd., Izrael) vo verzii zo dňa 10. 11. 2014.   |
| d)        | <b>Hodnotenie informácií o nebezpečnosti látok a zmesí</b><br>Hodnotenie zmesi bolo vykonané expertným posudkom a konvenčnou kalkulačnou metódou podľa Nariadenia 1272/2008/ES.  |
| e)        | <b>Zoznam relevantných výstražných upozornení</b><br>H302 Škodlivý po požití.<br>H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.<br>H361d Podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa.<br>H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii<br>H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.<br>H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami  |
| f)        | <b>Pokyny pre školenie pracovníkov</b><br>Nie je potrebné u malospotrebiteľov, pri profesionálnom použití sa vyžaduje školenie pre manipuláciu s nebezpečnými látkami a zmesami, bežné školenie bezpečnosti práce. Karta bezpečnostných údajov by mal byť vždy pracovníkom k dispozícii.   |
| g)        | <b>Ďalšie informácie</b><br>Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Zákona č. 67/2010 Z.z., Nariadenia ES 1907/2006 (REACH), Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EÚ 2015/830. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Údaje sú uvádzané s dobrou vierou a zakladajú sa na stavu našich znalostí o príslušnom výrobku k uvedenému dátumu. Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný, a nemusia platiť už pri jeho ďalšom zmiešaní s inými látkami. V prípade použitia látky alebo zmesi iným spôsobom ako doporučeným v tejto karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu.<br><br>Karta bezpečnostných nezbavuje v žiadnom prípade používateľa povinnosti poznať a dodržiavať zákonné ustanovenia upravujúce jeho činnosť. Len sám používateľ na seba preberá zodpovednosť za realizáciu opatrení, vzťahujúcich sa ku spôsobu, akým výrobok používa. Súbor zmienovaných zákonných ustanovení a predpisov má za úlohu pomôcť tomu, komu |



## Karta bezpečnostných údajov

Podľa §6 zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. (Chemický zákon), Nariadenia ES 1907/2006 (REACH),  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP) a Nariadenia Komisie EU 2015/830

|                           |                  |            |           |            |
|---------------------------|------------------|------------|-----------|------------|
| Názov výrobku:            | <b>SULCOTREK</b> |            |           | Strana     |
| Dátum zostavenia/Revízia: | 1. 5. 2017       | verzia 2.0 | Nahrádza: | verzia 1.0 |

- 13/13 -

je určený, naplniť záväzky, ktoré mu prináležia. Ich výpis však nemožno považovať za vyčerpávajúci. Používateľ sa musí sám uistiť, že nemusí dodržiavať ešte ďalšie záväzky, ktoré priamo nevyplývajú z podkladov tu citovaných.

Vypracoval: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS. [www.pharmis.sk](http://www.pharmis.sk)